



REPUBLIKA HRVATSKA – REPUBBLICA DI CROAZIA
ISTARSKA ŽUPANIJA – REGIONE ISTRIANA

GRAD ROVINJ-ROVIGNO – CITTÀ DI ROVINJ-ROVIGNO

URED GRADSKOG VIJEĆA I GRADONAČELNIKA
UFFICIO DEL CONSIGLIO MUNICIPALE E DEL SINDACO
UPRAVNI ODJEL ZA KOMUNALNO GOSPODARSTVO I IZGRADNJU
SETTORE AMMINISTRATIVO PER GLI AFFARI COMUNALI E L'EDILIZIA
UPRAVNI ODJEL ZA GOSPODARSTVO, JAVNU NABAVU I EUROPSKE FONDOVE
SETTORE AMMINISTRATIVO PER L'ECONOMIA, GLI APPALTI PUBBLICI E I FONDI EUROPEI
KLASA/CLASSE: 112-01/26-01/17, 18 i 19
URBROJ/N. PROT.: 2163-8-03/1-25-2
URBROJ/N. PROT.: 2163-8-05/1-25-2
URBROJ/N. PROT.: 2163-8-06/1-25-2
Rovinj-Rovigno, 25 marzo 2026

Ai sensi dell'articolo 19 della Legge sugli impiegati e i dipendenti nell'autogoverno locale e territoriale (regionale) ("Gazzetta ufficiale", nn. 86/08, 61/11, 4/18, 112/19 e 17/25 – di seguito nel testo LID), la capoufficio dell'Ufficio del Consiglio municipale e del sindaco della Città di Rovinj-Rovigno, la caposettore del Settore amministrativo per la pianificazione territoriale, la tutela dell'ambiente e il rilascio degli atti della Città di Rovinj-Rovigno e la caposettore del Settore amministrativo per l'economia, gli appalti pubblici e i fondi europei della Città di Rovinj-Rovigno bandiscono il presente

**CONCORSO PUBBLICO
PER L'ASSUNZIONE**

1. Al posto di lavoro di **collaboratore specializzato superiore addetto all'informazione** (1 esecutore m/f) presso l'Ufficio del Consiglio municipale e del sindaco della Città di Rovinj-Rovigno, a tempo indeterminato con un periodo di prova obbligatorio di tre (3) mesi e l'adempimento dei seguenti requisiti particolari:
 - laurea specialistica o studi universitari integrati triennali e magistrali o studi universitari professionali in giornalismo, scienze politiche, giurisprudenza o laurea specialistica o studi universitari integrati triennali e magistrali o studi universitari professionali in un'altra professione sociale,
 - almeno un (1) anno di esperienza lavorativa nell'ambito di lavoro pertinente,
 - conoscenza attiva della lingua italiana e inglese,
 - aver sostenuto l'esame professionale di Stato del livello prescritto (oppure obbligo di superamento nel termine stabilito),
 - conoscenza del lavoro al computer.
2. Al posto di lavoro di **collaboratore specializzato superiore per la pianificazione territoriale** (1 esecutore m/f) presso il Settore amministrativo per la pianificazione territoriale, la tutela dell'ambiente e il rilascio degli atti della Città di Rovinj-Rovigno, a tempo indeterminato con un periodo di prova obbligatorio di tre (3) mesi e l'adempimento dei seguenti requisiti particolari:
 - laurea specialistica o studi universitari integrati triennali e magistrali o studi universitari professionali in architettura,
 - almeno un (1) anno di esperienza lavorativa nell'ambito di lavoro pertinente,
 - aver sostenuto l'esame professionale di Stato del livello prescritto (oppure obbligo di superamento nel termine stabilito),
 - conoscenza del lavoro al computer (Word, Excel ecc.),
 - conoscenza attiva della lingua italiana.

3. **Tirocinante** al posto di lavoro di **collaboratore specializzato superiore per gli appalti pubblici** (1 esecutore m/f) presso il Settore amministrativo per l'economia, gli appalti pubblici e i fondi europei della Città di Rovinj-Rovigno a tempo determinato per un periodo di tirocinio di dodici (12) mesi e l'adempimento dei seguenti requisiti particolari:
- laurea specialistica o studi universitari integrati triennali e magistrali o studi universitari professionali in economia, giurisprudenza o professioni tecniche,
 - aver sostenuto l'esame professionale di Stato del livello prescritto (oppure obbligo di superamento nel termine stabilito),
 - conoscenza del lavoro al computer,
 - conoscenza attiva della lingua italiana.

Per l'assunzione al posto di lavoro di tirocinante può essere accettata una persona in possesso di un diploma di istruzione professionale secondaria e della professione richiesta dal presente Concorso pubblico che abbia meno di dodici (12) mesi di esperienza lavorativa nell'ambito di tale livello di istruzione e professione. Il tirocinante è tenuto a superare l'esame professionale di Stato entro e non oltre la fine del periodo di tirocinio.

Per l'assunzione ai posti di lavoro del presente Invito pubblico, il requisito della conoscenza professionale (livello di istruzione) è soddisfatto anche da chi abbia conseguito il titolo di studio universitario richiesto nel testo del presente Concorso pubblico conformemente alle normative precedenti.

Nota: Il procedimento di concorso pubblico per l'assunzione del collaboratore specializzato superiore addetto all'informazione sarà condotto nell'ambito della pratica KLASA/CLASSE: 112-01/26-01/17, il concorso per l'assunzione del collaboratore specializzato superiore per la pianificazione territoriale sarà condotto nell'ambito della pratica KLASA/CLASSE: 112-01/26-01/18, mentre il concorso per l'assunzione del collaboratore specializzato superiore per gli appalti pubblici (tirocinante) sarà condotto nell'ambito della pratica KLASA/CLASSE: 112-01/26-01/19.

I candidati devono adempiere anche ai requisiti generali per l'assunzione conformemente all'articolo 12 della LID:

1. la maggiore età
2. la cittadinanza croata
3. lo stato di salute necessario per l'espletamento dei lavori richiesti dal posto di lavoro in oggetto.

Ai suddetti posti di lavoro possono concorrere i candidati di entrambi i sessi, conformemente all'articolo 13 della Legge sulla parità di genere ("Gazzetta ufficiale", nn. 82/08 e 69/17).

Non può venir assunto il candidato per la cui assunzione esistono degli impedimenti di cui agli articoli 15 e 16 della LID.

Per l'assunzione di persone con cittadinanza straniera o apolide, oltre alla soddisfazione dei requisiti prescritti nella legge speciale, è necessario ottenere il previo benestare dell'organo centrale dell'amministrazione di Stato competente per i rapporti di lavoro.

Le parole e i concetti che riguardano il genere che nel presente concorso vengono utilizzati per le persone di genere maschile sono usati in modo neutro e si riferiscono agli uomini e alle donne.

Per esperienza lavorativa nel ramo competente s'intende l'esperienza lavorativa maturata negli organi amministrativi delle unità locali, nei servizi di Stato o pubblici, presso un datore di lavoro privato, nonché il periodo di espletamento dell'attività professionale indipendente, come pure l'esperienza lavorativa maturata espletando lavori presso organizzazioni internazionali, che è stata raggiunta svolgendo mansioni che richiedono l'appropriato titolo di studio (preparazione professionale) prescritto nel presente concorso.

La persona che ha l'esperienza lavorativa necessaria per le attività appropriate, ma non ha sostenuto l'esame professionale di Stato, può essere assunta a condizione che sostenga l'esame entro il termine di un anno dal giorno in cui è stata assunta mediante decreto di disposizione al posto di lavoro.

Nella domanda di partecipazione al Concorso pubblico è necessario indicare anche i dati personali del candidato (nome e cognome, indirizzo di residenza, numero di cellulare/telefono, indirizzo e-mail, ecc.) per la comunicazione con i candidati ai fini dell'espletamento della procedura del concorso pubblico. La domanda deve essere sottoscritta personalmente.

Alla domanda al Concorso pubblico i candidati devono obbligatoriamente allegare la seguente documentazione:

1. biografia,
2. certificato di cittadinanza croata (carta d'identità in corso di validità, tesserino militare oppure passaporto, e nel caso in cui il richiedente non possedesse nessuno di questi documenti può allegare il certificato di cittadinanza),
3. laurea come prova di soddisfazione dei requisiti riguardanti il grado d'istruzione e la professione richiesta dal presente concorso,
4. certificato dell'esperienza lavorativa complessiva nei lavori pertinenti - Certificato oppure conferma elettronica con i dati registrati nel registro dell'Istituto croato per l'assicurazione pensionistica (la conferma dell'Istituto croato per l'assicurazione pensionistica non deve essere più vecchia del giorno della pubblicazione del concorso sulla "Gazzetta ufficiale"),
5. la prova dell'esperienza lavorativa (contratto di lavoro, conferma del datore di lavoro, decreto sull'orario ecc.) maturata nei lavori della qualifica professionale e della professione appropriate per una durata di almeno un (1) anno, che comprende il tipo di lavori svolti dal richiedente, il tipo di formazione professionale di tali lavori e il periodo in cui ha svolto tali lavori, che è registrato nel registro dell'Istituto croato per l'assicurazione pensionistica (la prova va allegata alla domanda per le posizioni di cui ai nn. 1 e 2),
6. certificato di superamento dell'esame professionale di Stato (qualora sia stato conseguito).

Qualora il candidato assieme alla domanda presentasse dei documenti in cui i dati personali non sono identici, egli è tenuto a fornire la prova della loro modifica (copia del certificato di matrimonio o di nascita).

Le persone che hanno conseguito il livello di istruzione adeguato al di fuori della Repubblica di Croazia sono tenute a presentare la laurea assieme a una traduzione effettuata da un interprete giudiziario certificato per la lingua di riferimento e un parere o una conferma della qualifica educativa riconosciuta da un organo o un'agenzia competente della Repubblica di Croazia.

La documentazione di cui sopra deve essere presentata in originale o in copia non autenticata e, prima dell'emanazione del decreto di assunzione, il candidato selezionato deve presentare gli originali per la verifica.

La domanda può essere completata fino al giorno di termine del concorso.

L'ultimo giorno di scadenza per la presentazione delle domande di partecipazione al Concorso pubblico è rilevante ai fini della valutazione del possesso dei requisiti specificati nel Concorso pubblico.

In conformità con la Costituzione della Repubblica di Croazia, la lingua croata e i caratteri latini sono in uso ufficiale nella Repubblica di Croazia e, di conseguenza, tutta la documentazione deve essere redatta in lingua croata e caratteri latini. I documenti redatti in una lingua diversa dal croato devono essere tradotti in croato e certificati da un interprete giudiziario autorizzato per la lingua in oggetto.

Il candidato selezionato sarà invitato a presentare, entro un termine ragionevole e prima dell'emanazione del decreto di assunzione, un certificato del tribunale competente attestante che non è in corso alcun procedimento penale a suo carico e un certificato di idoneità medica per lo svolgimento delle mansioni previste, nonché a presentare in visione i documenti originali comprovanti il possesso dei requisiti formali previsti dal presente Concorso pubblico, le cui

copie sono allegate alla domanda di partecipazione al concorso. Qualora il candidato selezionato non presenti i documenti richiesti, si considererà che abbia ritirato la propria candidatura.

Dopo la selezione del candidato, e prima dell'emanazione del decreto di assunzione, l'organo amministrativo responsabile dei rapporti professionali esaminerà d'ufficio se sussista un impedimento all'assunzione dovuto alla condanna definitiva del candidato selezionato per un reato ai sensi dell'articolo 15 e all'impedimento ai sensi dell'articolo 16 della LID.

I candidati che possono esercitare il diritto di precedenza nell'assunzione conformemente a leggi particolari, hanno il dovere di fare riferimento a tale diritto nella domanda per il concorso e presentare tutte le prove che attestino il soddisfacimento dei requisiti richiesti, nel qual caso hanno la priorità rispetto agli altri candidati soltanto a pari condizioni.

I candidati che realizzano il diritto di precedenza nell'assunzione in base all'articolo 101 della Legge sui difensori croati della Guerra patria e dei membri delle loro famiglie ("Gazzetta ufficiale", nn. 121/2017, 98/19 e 84/21), oltre alla domanda hanno l'obbligo di allegare anche le conferme sulla realizzazione del diritto di precedenza in occasione della assunzione di cui nell'articolo 103 della Legge sui difensori croati della Guerra patria e dei membri delle loro famiglie che sono accessibili sul link del Ministero dei difensori croati <https://branitelji.gov.hr/zaposljavanje-843/843> nonché <https://branitelji.gov.hr/UserDocsImages//dokumenti/Nikola//popis%20dokaza%20za%20ostvarivanje%20prava%20prednosti%20pri%20zapo%C5%A1ljavanju-%20ZOHBDR%202021.pdf>

I candidati che si appellano al diritto di precedenza nell'assunzione in conformità con l'articolo 9 della Legge sulla riabilitazione professionale e l'assunzione di persone con invalidità ("Gazzetta ufficiale" numero 157/13, 152/15, 39/18 e 32/20) oltre alla domanda al concorso hanno l'obbligo di allegare anche la prova sull'accertamento dello status di persona con invalidità in base alla quale la persona può iscriversi nel registro delle persone con invalidità, nonché la prova dalla quale è visibile in che modo è cessato il rapporto di lavoro presso l'ultimo datore di lavoro (decreto, contratto, accordo e sim.).

I candidati che realizzano il diritto di precedenza nell'assunzione in base all'articolo 48f della Legge sulla tutela degli invalidi di guerra civili e militari ("Gazzetta ufficiale" numero 33/92, 77/92, 86/92 – testo emendato, 27/93, 58/93, 2/94, 76/94, 108/95, 108/96, 82/01, 94/01, 103/03, 148/13 e 98/19) lo provano con il decreto o con la conferma sul riconoscimento dello status dalla quale è visibile tale diritto, con la conferma di disoccupazione rilasciata dell'Istituto croato di collocamento nel periodo di durata del concorso, nonché la prova dalla quale è visibile in che modo è cessato il rapporto di lavoro presso l'ultimo datore di lavoro (decreto, contratto, accordo e sim.).

La persona che si appella al diritto di precedenza nell'assunzione ai sensi dell'articolo 21 della legge sulla difesa ("Gazzetta ufficiale", nn. 73/13, 75/15, 27/16, 110/17, 30/18, 70/19, 155/23, 136/25) è tenuta, oltre alla prova dei requisiti richiesti dal concorso, a presentare la prova dello status di disoccupato e la prova di aver completato la leva militare di base o la leva militare volontaria e di essere un riservista classificato che viene chiamato a prestare servizio nelle Forze Armate per l'addestramento e le esercitazioni.

Il candidato che si appella al diritto di precedenza nell'assunzione in conformità con l'articolo 22 della Legge costituzionale sui diritti delle minoranze nazionali oltre alla domanda al Concorso e alle conferme di soddisfazione dei requisiti richiesti non ha l'obbligo di provare il proprio status di appartenente alla minoranza nazionale.

Si considera che una domanda è regolare se contiene tutte le informazioni e gli allegati specificati nel testo del concorso. I soggetti che non hanno presentato una domanda tempestiva e regolare o che non soddisfano i requisiti formali del concorso non saranno considerati candidati al concorso.

I soggetti che non hanno presentato una domanda tempestiva e regolare o che non soddisfano i requisiti formali del concorso saranno informati di ciò per iscritto.

Nel presentare la domanda al presente Concorso pubblico, tutti i candidati danno il proprio benessere alla Città di Rovinj-Rovigno per raccogliere, trattare e custodire i dati

personali indicati nella domanda e nei documenti allegati. I dati verranno utilizzati esclusivamente allo scopo di attuazione del procedimento di concorso per l'assunzione del candidato, per emanare il decreto di assunzione e di altri atti rilevanti legati al procedimento di concorso, nonché per adempiere agli obblighi di legge legati a tale procedimento.

I candidati possono conoscere tutti i diritti e le altre informazioni legate al trattamento dei loro dati personali tramite il sito internet della Città di Rovinj-Rovigno www.rovinj-rovigno.hr al link <https://www.rovinj-rovigno.hr/gradska-uprava-i-organizacija/gradska-uprava/gdpr-zastita-osobnih-podataka/>.

Il procedimento del concorso comprende l'obbligo di verifica del sapere e delle abilità che verrà effettuata con un test scritto e un colloquio. Potranno accedere alla verifica del sapere e delle abilità soltanto i candidati che adempiono ai requisiti formali di cui nel concorso.

Qualora il candidato non accedesse alla verifica del sapere e delle abilità, si riterrà che abbia ritirato la domanda al concorso.

Sulle pagine web della Città di Rovinj-Rovigno www.rovinj-rovigno.hr verrà indicata la descrizione delle mansioni e i dati relativi allo stipendio del posto di lavoro in oggetto, come pure i dati sulla verifica della preparazione e delle capacità del candidato, nonché le altre informazioni sul procedimento del concorso.

Ai sensi dell'articolo 19, comma 9 della LID, il decreto di assunzione del candidato selezionato viene comunicata mediante avviso pubblico sulle pagine web della Città di Rovinj-Rovigno. Il recapito del decreto a tutti i candidati si considera completato allo scadere dell'ottavo giorno dalla data di pubblicazione del decreto sulle pagine web.

Almeno cinque (5) giorni prima, sulle pagine web della Città di Rovinj-Rovigno verrà pubblicata la data della verifica preliminare del sapere e delle capacità del candidato.

Il termine per la presentazione delle domande è di **quindici (15) giorni** dalla pubblicazione del concorso sulla "Gazzetta ufficiale".

Le domande con i dati e le conferme attestanti l'adempimento dei requisiti prescritti dal concorso vanno inviate all'indirizzo: "CITTÀ DI ROVINJ-ROVIGNO, 52210 Rovinj-Rovigno, piazza G. Matteotti 2, con l'indicazione – "CONCORSO – denominazione del posto di lavoro per il quale si inoltra la domanda".

I candidati verranno informati sull'esito del concorso entro i termini previsti dalla legge.

La capoufficio
dell'Ufficio del Consiglio municipale
e del sindaco Maria Črnac Rocco
mag.pol.univ.spec.oec, m.p.

La caposettore
del SA per la pianificazione territoriale, la
tutela dell'ambiente e il rilascio degli atti
Samanta Barić, univ.mag.oec. m.p.

La caposettore
del SA per l'economia, gli appalti pubblici e i fondi europei
Martina Čekić Hek, dipl.oec. m.p.